



**UNIVERSIDADE ESTADUAL DA PARAÍBA
CAMPUS I – CAMPINA GRANDE
CENTRO DE EDUCAÇÃO
DEPARTAMENTO DE LETRAS E ARTES
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS ESPANHOL**

ALINE FERNANDES DOS SANTOS

ENTRE EL AMOR Y LA SOLEDAD EN IDEA VILARIÑO

**CAMPINA GRANDE
2023**

ALINE FERNANDES DOS SANTOS

ENTRE EL AMOR Y LA SOLEDAD EN IDEA VILARIÑO

Trabalho de Conclusão de Curso em Letras Espanhol da Universidade Estadual da Paraíba, apresentado como requisito parcial à obtenção do título de Graduada em Letras – Língua Espanhola.

Área de concentração: Literatura Hispano-americana.

Orientadora: Profa. Dra. Thays Keylla de Albuquerque

**CAMPINA GRANDE
2023**

É expressamente proibido a comercialização deste documento, tanto na forma impressa como eletrônica. Sua reprodução total ou parcial é permitida exclusivamente para fins acadêmicos e científicos, desde que na reprodução figure a identificação do autor, título, instituição e ano do trabalho.

S237e Santos, Aline Fernandes dos.
Entre el amor y la soledad en Idea Vilariño [manuscrito] /
Aline Fernandes dos Santos. - 2023.
49 p. : il. colorido.

Digitado.

Trabalho de Conclusão de Curso (Graduação em Letras Espanhol) - Universidade Estadual da Paraíba, Centro de Educação, 2023.

"Orientação : Profa. Dra. Thays Keylla de Albuquerque, Coordenação do Curso de Letras Espanhol - CEDUC. "

1. Literatura hispanoamericana. 2. Poesia. 3. Literatura uruguaia. 4. Idea Vilariño. I. Título

21. ed. CDD 860

ALINE FERNANDES DOS SANTOS

ENTRE EL AMOR Y LA SOLEDAD EN IDEA VILARIÑO

Trabalho de Conclusão de Curso em Letras Espanhol da Universidade Estadual da Paraíba, apresentado como requisito parcial à obtenção do título de Graduada em Letras – Língua Espanhola.

Área de concentração: Literatura Hispano-americana.

Aprovada em: 26/06/2023.

BANCA EXAMINADORA

Thays Keylla de Albuquerque
Profa. Dra. Thays Keylla de Albuquerque,
Universidade Estadual da Paraíba (UEPB)

Isabela Cristina T. da Silva
Profa. Dra. Isabela Cristina Tavares da Silva
Universidade Estadual da Paraíba (UEPB)

José Veranildo Lopes da Costa Júnior
Prof. Dr. José Veranildo Lopes da Costa Júnior
Universidade Federal da Paraíba (UFPB)

*A todos los que hacen
del amor y la soledad su casa.*

AGRADECIMIENTOS

Quiero agradecer a Dios por darme fuerzas para concluir mi trabajo, justo cuando estaba todo un caos en mi vida, hoy puedo respirar, por fin, con un sentimiento de que hice lo mejor.

A mi madre que siempre me ha apoyado en cada momento durante estos cuatro años de estudios, una mujer que trabajó cada día para que hoy yo pueda realizar este sueño, que ha pasado por muchas cosas en la vida y sigue siempre con mucha fuerza y determinación, gracias por el amor, el enseñamiento, por hacer parte de mi vida, te quiero.

A mis amigas Sabrina Gonçalves y Tatiane Marinho por hacer parte de este momento, por oírme hablando sobre mi trabajo incansablemente. Por apoyarme en cada conquista de mi vida y por no dejarme cuando necesitaba. Gracias por las sonrisas de cada día, las amo.

Gracias a mis colegas Narayane, Angélica, Paulina y Renata, por estar en mi vida desde el comienzo de esta caminata, agradezco por todos los momentos de alegría que pasamos juntas, por los sueños que soñamos y por los que vamos a realizar, por la amistad que voy a llevar por siempre en mi corazón.

A mí por no desistir todas las veces que pensé no tener fuerzas ni psicológico para enfrentar los desafíos de la vida académica, por luchar por mi sueño cuando creían que no iba a conseguir, por levantar cada vez que me faltaba coraje, gracias a mí por ser quien soy, una mujer soñadora que ha empezado su camino y hoy puede seguir para la próxima fase de la vida.

A mis profesores, desde 2018, agradezco por enseñar con amor el español y todas las otras disciplinas. Un agradecimiento especial a mis profesores: Aliana das Neves, del primero período, que me ha mostrado qué es enseñar con amor y dedicación; a Isabela Cristina por ser una profesora que siempre dio el máximo de la mejor forma posible y por enseñar con alegría; a Alessandro Giordano por toda la paciencia que siempre tuvo en las clases y por enseñar de una forma que me hizo aprender, gracias por su colaboración en mi aprendizaje; a Francisco Lima por su comprensión en todas las clases que tuve el placer de ser su alumna, gracias por su amistad, por los debates en clase y todo que ha pasado de conocimiento a mí.

Gracias a mi orientadora maravillosa Thays Albuquerque por presentarme a Idea Vilariño que se ha transformado en el tema de mi trabajo y también ha ganado todo mi amor, gracias por ayudarme en cada proceso, por estar siempre a mi lado ayudándome y orientando, por ser esa persona que traspasa alegría y luz siempre que sonrío. Te agradezco por aceptar embarcar conmigo en este trabajo, no podría ser otra persona, me presentaste la literatura y hoy puedo compartir este amor contigo.

Un agradecimiento a mi banca evaluadora, por aceptar mi invitación y hacer parte de este día tan especial. Un agradecimiento más a Thays por ayudarme en cada etapa de este trabajo, por la contribución en mi formación, por presentarme a la literatura en los tiempos de clase en línea. A Isabela por su contribución durante las clases que tuve el placer de tenerla como mi profesora, que me ha dado mucho conocimiento y me ha mostrado la sencillez con que debemos llevar nuestra vida, sin desesperación. Por fin, agradezco al profesor José Veranildo por aceptar hacer parte de este momento aunque no me conozca, me siento grata y feliz por tener a alguien como usted en mi banca.

Es con mucha felicidad y gratitud que estoy agradeciendo a todos los que contribuyeron directa o indirectamente en mi formación.

*Me cortan las dos manos
los dos brazos
las piernas
me cortan la cabeza.
Que me encuentren.*

Idea Vilariño

RESUMEN

El objetivo de este trabajo es realizar un análisis crítico a los temas amor y soledad presentes en poemas seleccionados de la obra *Poesía completa* (2016), de Idea Vilariño, buscando mostrar la importancia de la producción para la Literatura Hispánica. Así, en nuestro análisis, nos centraremos en los sentimientos traspasados por Idea. Esta investigación se ha realizado a través de estudios bibliográficos sobre la psicología y la literatura de la escritora, los cuales buscan analizar el amor y la soledad, sean estos presentes en las obras de la poeta o los sentimientos que forman parte de la vida del sujeto. Reflexionaremos sobre las diferentes emociones presentadas en los poemas, buscando relacionarlas con la vida de Idea Vilariño. Utilizamos los estudios de Ivía Alves (2002), Carola Saavedra (2013), Naiara Cristina Schuck (2008), para las consideraciones sobre la escritura femenina y los prejuicios sufridos por las mujeres. Por otro lado, para las cuestiones de sentimientos y temas presentes en los escritos de Idea, nos centramos en los estudios de Alejandra Algorta Gómez (2015), Carolina Bartalini (2020), Juan Manuel Parra Ural (2020), Andrés Sánchez Martínez (2022) y Victor Hugo Aguiar Facciolla (2009). A través de los análisis y discusiones abordados en esta investigación fue posible comprender la relación existente entre la voz poética de la autora y su vida, así como los sentimientos presentes en sus obras, que están estrechamente entrelazados con las experiencias personales de la poeta. El prejuicio hacia la literatura femenina está vinculado al apagamiento de la autora por parte de muchos investigadores de la Literatura Hispánica, ya que el espacio para las producciones femeninas es escaso, incluso en el ámbito académico. Con esta investigación, contribuimos a los estudiantes e investigadores de literatura que también se interesan por la Literatura Hispanoamericana de autoría femenina, en específico, de la uruguaya Idea Vilariño, y a los interesados en los temas abordados.

Palabras-Clave: Idea Vilariño; Literatura Hispanoamericana; Poesía de autoría femenina; Literatura Uruguaya.

RESUMO

Este trabalho tem como objetivo realizar uma análise crítica às temáticas de amor e solidão presentes em poemas selecionados da obra *Poesía completa* (2016), de Idea Vilariño, buscando mostrar a importância da produção para a Literatura Hispânica. Assim, em nossa análise, iremos focar nos sentimentos transpassados por Idea. Essa pesquisa foi realizada através de estudos bibliográficos sobre a literatura e a psicologia da escritora, todos buscam analisar amor e solidão, sejam os que estão presentes nos trabalhos da poeta, sejam os sentimentos que fazem parte da vida do sujeito. Refletiremos acerca das distintas emoções apresentadas nos poemas, buscando relacioná-los com a vida de Idea Vilariño. Utilizamos os estudos de Ivya Alves (2002), Carola Saavedra (2013), Naiara Cristina Schuck (2008), para as considerações referentes à escrita feminina e os preconceitos sofridos. Em contrapartida, para as questões de sentimentos e temáticas presentes nos escritos de Idea, nos centramos nos estudiosos Alejandra Algorta Gómes (2015), Carolina Bartalini (2020), Juan Manuel Parra Ural (2020), Andrés Sánchez Martínez (2022) e Victor Hugo Aguiar Facciolla (2009). Através das análises e discussões tratadas nesta pesquisa, foi possível compreender a relação existente entre a voz poética da autora e sua vida, assim como os sentimentos presentes em suas obras, que estão intimamente interligados com as vivências pessoais da poeta. O preconceito com a literatura feminina está relacionado com o apagamento da autora por muitos pesquisadores da Literatura Hispânica, isso porque o espaço para as produções femininas é escasso, inclusive no âmbito acadêmico. Com esta pesquisa contribuimos para os estudantes e investigadores da literatura que também têm interesse na Literatura Hispano-americana de autoria feminina, em específico, da uruguaia Idea Vilariño, e aos que se interessam pelas temáticas abordadas.

Palavras-Chave: Idea Vilariño; Literatura Hispano-americana; Poesia de autoria feminina; Literatura Uruguaia.

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN	12
2. VIDA Y OBRA: IDEA VILARIÑO	18
3. LA POESÍA DE IDEA VILARIÑO: UNA VISIÓN PANORÁMICA	21
4. DESCIFRANDO EL AMOR EN IDEA VILARIÑO	24
5. LA SOLEDAD QUE HACE DE IDEA SU HOGAR	30
6. CONSIDERACIONES FINALES	35
REFERENCIAS	37
7. ANEXOS	39

1. INTRODUCCIÓN

El tema que será objeto de estudio en este trabajo está relacionado con los escritos de Idea Vilariño, uruguaya que hizo parte de la generación 45 junto con Mario Benedetti, Ida Vitale, entre otros. Una mujer que trae en sus obras una poesía intimista que ha conquistado a los lectores por la constante presencia de sentimientos personales. Fue profesora de literatura en 1951, saliendo de la escuela en 1973, cuando empezó la dictadura y los profesores fueron sustituidos por militares, volviendo solo en 1985 a las clases, tras restablecida la democracia. Se quedó conocida por sus poemas que abordaban situaciones de la dictadura, escritos cortos y que presentaban sentimientos desde el amor hasta la soledad presente en su vida, muchas veces convirtiéndose en canciones.

Con ese diferencial sus trabajos han ganado destaque no solo en Uruguay donde es muy conocida, sino en otros países en que tuvo sus escritos traducidos. De esta forma, el objetivo de esta investigación es hacer un análisis sobre seis poemas presentes en el libro *Poesía completa* (2016), de Idea Vilariño, a partir de los diferentes matices del amor y de la soledad, son ellos: *Estoy aquí, Canción, Te estoy llamando, Más soledad, Cerrada noche humana y Noche desierta*.

Llevando en consideración que trabajar Idea también nos hace reflexionar sobre el papel de la mujer en la literatura femenina, los prejuicios sufridos y la necesidad que las mujeres tienen de buscar su espacio. Luego, es necesario entender la discriminación de género, como la mujer fue dibujada por la sociedad patriarcal y el impacto que eso causa, hasta los días de hoy. La literatura de autoría femenina trae en ella una trayectoria con un señalado prejuicio, pues las mujeres no podrían escribir durante un largo tiempo, llevando con ellas la creencia de que nacieron para ser madres y arreglar la casa, sin lugar de habla y expresión.

En el texto “O fantasma da literatura femenina” (2013), la autora Carola Saavedra habla de cómo era la escolaridad de las mujeres en el siglo XIX, muchas no escribían por creer que su lugar era en casa con los hijos y el marido, otras por pensar ser la escritura una actividad banal. Con eso, se puede mirar más claramente el lugar pensado para la mujer en la sociedad y, consecuentemente, en la literatura, no habiendo la oportunidad de escribir sobre muchos temas que en aquel tiempo solo los hombres podrían tratar.

Para que se quede más claro porque las mujeres eran/son cuestionadas y muchas veces disminuidas por el machismo de años y por la imagen que fue construida por la sociedad, traigo un escrito de Ivya Alves presente en el capítulo seis del libro denominado *Imagens da mulher na literatura e na modernidade e contemporaneidade*:

Sempre, na literatura, a representação da mulher esteve em foco. Mas não se pode negar que, desde o começo da Modernidade, a representação da mulher torna-se hegemônica, apresentando “modelos” definidos, seja para o ambiente doméstico (a mãe, a filha, a avó), seja um modelo, de apelo sexual, para vender produtos ou até mesmo para ilustrar calendários que vendem pneus e peças de automóveis. (ALVES, 2002, p. 84).

El sistema social de la mujer influye directamente en la manera cómo van a ser inseridas en la literatura, eso porque las mujeres no eran consideradas dignas de participar en este espacio como productoras, haciendo con que anteriormente y más adelante muchas de ellas crearan pseudónimos para escribir, arriesgando sus vidas, ya que escribían sobre asuntos que eran prohibidos, por ejemplo, en los tiempos de la dictadura.

Entre tantas cuestiones que deconstruyen la mujer en la literatura y la dificultad que fue y aún es para las mujeres crear su espacio, buscando enfatizar la importancia de que tengan el reconocimiento sin haber esta relación hombre/mujer y esta construcción equivocada, Schuck menciona a Luiza Lobo, en el artículo llamado “Literatura de escritura femenina” presente en la *Revista Borradores*:

Do ponto de vista teórico, a literatura de autoria feminina precisa criar, politicamente, um espaço próprio dentro do universo da literatura mundial mais ampla, em que a mulher expresse a sua sensibilidade a partir de um ponto de vista e de um sujeito de representação próprios, que sempre constituem um olhar da diferença. A temática que daí surge será tanto mais afetiva, delicada, sutil, reservada, frágil ou doméstica quanto retratará as vivências da mulher no seu dia-a-dia, se for esta sua vivência. (LOBO, 2000, p. 01 apud SCHUCK, 2008, p.2).

A partir de lo que fue mencionado, es posible argumentar y reafirmar que la escritura femenina va a traer sus propias características, escribiendo sobre temas con lo cual se identifican, teniendo la opción de elegir a lo que más le guste, este espacio tan importante para nosotras, va a hacer con que las personas conozcan otras perspectivas, experiencias, otras obras además de lo que están acostumbradas a leer, comprender que los hombres y las mujeres pueden escribir

cada cual a su manera, con sus características, agregando conocimientos que hace mucho fueron negados a ellas.

A través de Idea, es posible comprender algunas de las temáticas presentadas por las mujeres y la forma como va a ser escrita y transmitida a los lectores, la importancia que tiene el espacio adquirido por la autora hizo con que se quedase conocida en su país y pudiera publicar sus textos sobre la dictadura y los que trataban de su vida personal. La mayoría tenía trazos de una poesía particular, lo que hizo los lectores, tanto hombres como mujeres, enamorarse por sus obras, muchas de ellas fueron indicadas a premiaciones que la misma había rechazado.

La literatura femenina de Idea promueve el desenvolvimiento y cuestionamiento del por qué ella utiliza de sus sentimientos y emociones personales para escribir sus versos, nos preguntamos el motivo de, por un lado, ella ser una gran escritora conocida en muchos países y que tuvo sus obras traducidas, por otro, Vilariño no es tan popular en Latinoamérica, una mujer llena de talento que desde niña ya escribía poesía que llevaban elementos de la naturaleza y la tan frecuente soledad abordada en sus obras.

En la literatura hispánica en Brasil, principalmente en las universidades y cursos de Letras Español, es común estudiar los autores masculinos más conocidos, pero si pensamos en los cambios del mundo, por qué no traer más autoras para las clases. En ese sentido, si llevo en consideración los años en que estudié, las autoras femeninas en las clases de literatura fueron pocas, como siempre los hombres suelen estar en destaque cuando hablamos de literatura.

Pensando en eso, comprendí la importancia de hacer mi trabajo sobre Idea Vilariño, pues, aunque sea muy reconocida en Uruguay, todavía es natural encontrar personas de los estudios hispánicos en Latinoamérica que no conocen a ella y su literatura. De esa forma, esta monografía permitirá trabajar la literatura femenina hispánica y la presencia de temáticas como amor y soledad en sus poemas. Algunas de las cuestiones que orientan nuestra investigación son: a) ¿por qué sus poemas traen tantos sentimientos como amor y soledad?; b) ¿de qué manera su poesía se relaciona con su vida personal?; c) ¿por qué aunque exista tantos estudios sobre Idea, muchos estudiosos no la conocen? Llevando en consideración todo eso, busco en esta investigación contestar a esas preguntas.

De esta forma, este estudio se desarrolló por medio de una investigación bibliográfica y de abordaje cualitativo, buscando explicar la problemática a través de

materiales como el libro *Poesía completa* (2016), de Idea Vilariño, estudios sobre la autora, sus poemas y críticas acerca de la escritura femenina, además de una perspectiva psicológica que estudia los sentimientos de amor y soledad.

Buscamos reflexionar sobre el lugar de la mujer en la literatura, los prejuicios enfrentados por ellas, así como los sentimientos y temáticas presentes en las obras de Idea Vilariño desde una mirada literaria hasta una psicológica. Para colaborar con nuestro estudio acerca de la escritura femenina y el machismo, tenemos trabajos como “La aprehensión de la belleza en una poesía de Idea Vilariño” (2015), de Alejandra Algorta, en que ella hace un análisis de distintos poemas desde los más actuales hasta los más antiguos, en busca de mejor comprender el cambio que ocurre en su forma de escribir, las temáticas que van modificando a lo largo de los años y la estructura de sus obras que también cambian en el transcurrir del tiempo.

Otro material significativo fue “Idea Vilariño: una poética del despojo” (2020), de Carolina Bartalini, que busca analizar algunas de sus poesías a través de las líneas temáticas y tópicos de la poeta. En ese trabajo, podemos notar que existen distintas interpretaciones de las obras de la autora, además de posibles líneas de estudio a las cuales podemos seguir, donde se presenta una riqueza de caminos para pensar y estudiar.

Luego tenemos “Saldando la deuda: aproximaciones a un estudio sobre la obra completa de Idea Vilariño” (2020), de Juan Manuel Parra Ural, trabajo de grado que tiene como objetivo conocer más a Idea, su vida, obras y críticas. De esa manera, él va a exponer desde los poetas que hacen parte de la literatura uruguaya, los gustos de Vilariño en la poesía y crítica, hasta realizar un recorrido de sus poemarios, buscando comprender la construcción de ellos y las distintas temáticas que se muestran en el cuerpo de sus obras.

Ya el capítulo “Imagens da mulher na literatura na modernidade e contemporaneidade” (2002), de Ive Alves, presente en el libro *“Imagens da mulher na cultura contemporânea”*, en que va a tratar sobre la mujer en la modernidad y contemporaneidad, evidenciando las distintas imágenes que eran impuestas a la mujer en diferentes épocas.

Pensando en una distinta percepción, también utilicé el trabajo “Amor e solidão no processo de individuação: um olhar teórico acerca do relacionamento amoroso” (2009), de Victor Hugo Aguiar Facciolla, que busca analizar los sentimientos de amor y soledad, en relacionamientos a partir de la psicología, una

importante herramienta que puede explicar distintas emociones, entre ellas, la que voy a analizar en este trabajo.

Además de los trabajos citados, tenemos otro que complementan esta investigación, denominado “Perspectiva de la historia desde la lírica: Poesía histórica de Idea Vilariño (Uruguay) y Julia Otxoa (País Vasco) (2020)”, de Cristian Javier López y Yetzabeth Pérez Anzola, que van a trabajar la relación entre literatura e historia, mientras analizan en las poesías de los siglos (XX y XXI), la presencia de actitudes críticas y de reflexiones sobre las problemáticas contemporáneas, en la obra poética de Julia Otxoa (1953) e Idea Vilariño (1920-2009).

Por fin, tenemos sitios que fueron utilizados para añadir informaciones, como la entrevista hecha por Elena Poniatowska a Idea Vilariño (2004). Luego, el artículo “*O fantasma da literatura feminina*”, de Carola Saavedra (2013). Por último, el trabajo “Literatura de escritura femenina” (2008), presente en la *Revista Borradores*, de Naiara Cristina Schuck. Todos los estudios fueron utilizados de manera a colaborar con esta investigación, de forma que pudiera exponer el punto de vista de ellos, así como, el de este trabajo monográfico, con el uso de citas que fueron hechas en la elaboración de los análisis de los poemas.

Así, la principal motivación que sostiene este estudio es la importancia que el tema posee en la sociedad académica. Sabemos que la literatura femenina resistió por mucho tiempo a un fuerte prejuicio y se hace importante conocer la escritura y los sentimientos cargados en los trabajos de Idea Vilariño, trayendo consigo composiciones que pasan a los lectores las distintas percepciones sobre las formas de escrita de las mujeres y el espacio que muchas buscan y que la poeta fue capaz de conseguir, traspasando el prejuicio de la sociedad patriarcal.

Con eso, se puede afirmar que estudiar las variadas percepciones presentes en los poemas de la escritora influye de manera positiva en la búsqueda por el reconocimiento de la literatura femenina, llevando en consideración el mensaje presente en sus obras y la manera que ella impacta el lector/ la lectora. Cultivando las distintas temáticas utilizadas en la literatura, la poesía de Vilariño muestra el contraste, la manera distinta y al mismo tiempo personal con que la misma escribe llama la atención del lector/ de la lectora que busca frecuentemente identificación con lo que lee.

Pensando en toda esa situación, se ve la importancia de comprender cómo la falta de espacio para las mujeres influye tanto en el conocimiento sobre la literatura

de ellas en la sociedad como en el ámbito académico, ya que si llevamos para el campo social, la mayoría de los lectores se interesan por libros canónicos para leer y eso ocurre por el espacio obtenido por el autor en la sociedad, muchas veces, por la época en que escribió y el reconocimiento que obtuvo, situación que no ocurre tan fácilmente con la mujer a causa del prejuicio que genera falta de oportunidad y espacio.

En la organización del trabajo, para mejor desarrollar nuestro análisis, dividimos las consideraciones en seis secciones: primero, presentaremos la introducción; en el segundo, vida y obra de Idea Vilariño; en el tercero, mostraremos un análisis sobre la poesía de Idea; en el cuarto y quinto capítulos, haremos el análisis sobre tres poesías de amor y tres sobre la soledad presentes en su libro mencionado anteriormente; por fin, en el último capítulo, exhibiremos algunas consideraciones finales de la investigación. Además, cerraré el trabajo monográfico con las referencias de todo el material utilizado en la escritura del mismo y los anexos con fotos y poemas de Vilariño.

2. VIDA Y OBRA: IDEA VILARIÑO

Conocida por sus trabajos como poeta, crítica literaria, traductora y profesora, Idea es considerada una de las más importantes figuras femeninas de la poesía latinoamericana, trayendo sus escritos intimistas que han conquistado los lectores de Uruguay y de muchos países que tuvieron sus obras traducidas (algunas de ellas para el portugués, inglés y francés aunque sea difícil encontrar lectores/ lectoras en Brasil que conozcan a ella y sus obras). Idea tenía asma y dolencia crónica de la piel, siempre reclusa, acompañada de la soledad, no hablaba sobre su vida y sus obras, por las cuales ha ganado varios premios (algunos rechazados por ella). En este apartado, presentamos un breve resumen de su vida y obra, para que podamos comprender mejor su mundo íntimo.

Según Parra Ural (2020), Idea Elena Vilariño nació el 18 de agosto de 1920 en Montevideo, Uruguay, donde vivió durante toda su vida a excepción de diversos viajes que realizó y en la que moriría el 28 de abril de 2009. Recibió educación en el núcleo de una familia anarquista y con un padre poeta que marcaría la forma como Idea encararía su pasión poética y sus afinidades por la política, al mostrar formas alternativas de enfrentar al poder como, más adelante, sería el socialismo para ella. Fue así que el poético ocupó un papel importante por la forma que jugaría la música en el interior de la concepción de la poeta y que su padre le inspiró desde su infancia, enseñándole versos de escritores como Julio Herrera y Reissig, Rubén Darío, José Asunción Silva, Delmira Agustini entre otros poetas que en su mayoría eran modernistas. Luego, Idea se dedicaría a tocar varios instrumentos como el violín y el piano, volviéndose una activa música en gran parte por los enseñamientos de su padre.

Empezó a escribir desde niña, demostrando en sus escritos elementos de la naturaleza, siempre de una manera fluida y llena de levedad, algo posible de percibir en su obra *Diario de juventud* (2013), que al mismo tiempo ya mostraba los primeros trazos de amor y soledad, que más adelante iba a hacerla conocida en muchos países. Cuando mayor, sus trabajos ganaron reconocimiento, estudió, fue crítica literaria, vivió la dictadura y sufrió la opresión, cercada por el miedo e incapaz de escribir.

Al final de la dictadura, pudo volver a ser profesora, ganando cada vez más espacio. Fue fundadora de una revista denominada *Número* (1949-1955), junto con autores como Ida Vitale, Mario Benedetti, Manuel Claps y Emir Rodríguez Monegal, así como también realizó diversas críticas literarias en revistas nacionales e internacionales. Empezó a escribir y publicar sus poemas en pequeños cuadernos que más adelante se quedarían conocidos en Uruguay, sea por su breve relacionamiento con Juan Carlos Onetti o por la emoción presente en sus proyectos, llenos de un sentimiento oscuro, que guerreaban entre el amor, la soledad y la depresión.

Fueron numerosos sus trabajos, algunos de los más conocidos son: *La suplicante* (1945); *Cielo cielo* (1947); *Paraíso perdido* (1949); *Nocturnos* (1955); y *Poemas de amor* (1957), los dos últimos ganaron sucesivas ediciones ampliadas. Idea también ha publicado diversos estudios literarios, entre los que se destacan: *Las letras de tango* (1965) y *El Tango* (1981).

De todos sus trabajos, *Nocturnos* y *Poemas de amor* han ganado mucho destaque por la manera como fueron escritos, son ejemplares que cargan lo más íntimo de Idea, su poesía de amor y soledad, hechas después de joven, cuando tuvo un romance con Juan Carlos Onetti, a quien ha destinado muchos de los poemas que integran *Poemas de amor*. De esta manera, es imposible no hacer esta relación cuando buscamos informaciones sobre Idea y sus escritos, visto que él siempre está relacionado a su vida y su obra, haciendo con que nosotros comprendamos y percibamos el direccionamiento a Onetti presente en este trabajo en particular.

Idea es dueña de una escritura intimista que ha ganado el corazón de los uruguayos y muchos lectores que la conocen, por escribir de una forma que nos hace ver a nosotros mismos en sus poemas, nuestros sentimientos, dolores y amores. Ha ganado muchas premiaciones nacionales e internacionales (algunas rechazadas), como: *Premio Rodó de la Intendencia Municipal de Montevideo* (1987); *Premio Bartolomé Hidalgo* (1988); *Premio Konex Mercosur 2004 a las Letras*, otorgado por la Fundación Konex de Argentina, en reconocimiento como la más influyente escritora de la región, *Premio de poesía José Lezama Lima de Casa de las Américas* (2005). Rechazó en dos ocasiones la Beca Guggenheim, pues por ser una persona reservada, no le gustaba hablar sobre su vida, tampoco sobre sus poemas y el significado que tenían para ella. Entre los trabajos hechos por ella, se destacan traducciones de obras de: *William Shakespeare: Hamlet, príncipe de*

Dinamarca, Montevideo, Ediciones de la Banda Oriental, 1974 y *William Shakespeare: Macbeth*, Montevideo, Editorial Técnica, 1977.

Idea ha representado la lucha de las mujeres para ganar el espacio que buscaban, el derecho por igualdad de género, en la cual la mujer pudiera tener voz en cuestiones que sólo después de muchos años consiguieron, como el derecho al voto. Algunas características existentes en la literatura femenina dejan claro que, por más que la autora haya conseguido su lugar de destaque con sus obras, aún es posible observar la dificultad enfrentada por ellas actualmente y con eso afirmar que las mujeres pueden escribir sobre sus sentimientos, política, deseos y todo lo que quieran sin que sean juzgadas o comparadas con hombres, visto que es posible percibir que el talento no depende del género y sin del conocimiento y habilidad de cada persona.

Por haber conseguido este reconocimiento, existen hoy muchos estudios sobre su vida y sus obras. Si buscamos investigaciones sobre ella, vamos a encontrar una vasta variedad. Estos trabajos están en busca de conocer quién era Idea, de posibles interpretaciones acerca de sus obras, de comprender el porqué de ella llevar una vida tan reclusa y todo lo que la rodea, es como una incertidumbre que generalmente está presente en la mente de quien la investiga. Con eso, en el próximo capítulo será presentado un análisis de la poesía de Idea Vilariño para que sea posible comprender un poco más de su escritura.

3. LA POESÍA DE IDEA VILARIÑO: UNA VISIÓN PANORÁMICA

En las próximas páginas voy a analizar los sentimientos de amor y soledad presentes en seis poemas de Idea Vilariño, siendo los de amor: *Te estoy llamando*, *Estoy aquí* y *Canción*; y los de soledad: *Noche desierta*; *Cerrada noche humana* y *Más soledad*, todos presentes en el volumen denominado *Poesía Completa* (2016). El libro mencionado trae todos los escritos publicados de Idea y los poemas que elegí hacen parte de dos obras denominadas *Poemas de Amor* y *Nocturno*.

Se puede percibir la presencia constante de sentimientos como amor, soledad, depresión, la voluntad de morir entre tantos otros, que nos acerca a una realidad personal, nos permite estar cada vez más conectados tanto con Idea como con sus escritos. De esa manera, comprendiendo el huracán de sentimientos que cargan sus obras que nos hace tener millares de interpretaciones acerca de cada uno de ellos, comprendemos como los poemas se conectan con lo que se siente y pasa en la vida de mucha gente que se ha enamorado por su manera intimista de escribir, además de la forma como utiliza de las palabras para transmitir sus sentimientos. Pensando de esa manera, es posible percibir la referencia que existe de la voz de la propia poeta en el cuerpo de los poemas.

Al ser cuestionada sobre qué es poesía para ella en una entrevista hecha por Poniatowska, la misma respondió:

No sé cómo decirte qué es la poesía para mí. Es una forma de ser, de mi ser. Todo lo demás de mi vida son accidentes. Pude ser profesora o no. Sola o no. Música o no. Traductora de Shakespeare o no. Estudiosa de la prosodia o no. Todas las cosas que amé y que realicé en la medida que pude. La poesía no fue accidental. Mi poesía soy yo. Por eso no me interesaba publicar; es más, deseé no haber publicado nunca (hay poemas que jamás mostré). Escribir era otro asunto. Era, como te decía, compulsivo. Salvo las cosas políticas, y alguna carta, nunca escribí pensando que alguien lo leyera. Lo que decía era privadísimo y no buscaba llegar a otro, comunicar. Publicar fue tan contradictorio, tan poco coherente como seguir viviendo cuando sabía, y cómo, cuando pensaba lo que pensaba del hecho de vivir. Esas incoherencias fueron difíciles de sobrellevar. A esta altura ya nada importa. (VILARIÑO apud PONIATOWSKA, 2004).

Eso solo deja claro lo cuán agotador fue para ella publicar sus poesías para que todos conocieran, eso también explica el porqué ha rechazado premios y su recusa en dar entrevistas. La presencia de la tristeza por haber entrado en una

especie de contradicción de sus creencias, es como la desesperanza de vivir por más tiempo, de continuar con lo que hacía de mejor, escribir, de ser la poesía que dice ser, fue como la pérdida de quién era, porque a partir de aquel momento todos ya conocían gran parte de quien era y de su vida íntima.

Hay en Idea un aura de misterio, aunque intentemos comprenderla a través de sus obras publicadas, pongo parte de la entrevista para que puedan comprender lo cuán difícil es muchas de las veces intentar interpretar qué quiere decir o quizás expresar. Sobre sus influencias contesta a Poniatowska:

¿Las influencias? Sí, hay que pensar en los admirables poemas de amor de Salinas, tan intelectuales; en los juegos inteligentes y llenos de humor de Queneau. ¿Jiménez? Tal vez tenga yo influencia de Jiménez en los primeros poemas que publiqué, finalmente no creo que tenga muchas influencias. Como le dije al principio mi poesía soy yo. (VILARIÑO apud PONIATOWSKA, 2004).

La verdad es que ella lleva más de sí misma que de otras personas, es única, aunque tenga influencias al comienzo de su escritura, al pasar del tiempo, ya con sus propias convicciones, fue convirtiendo su poesía en ella, en sus creencias, emociones y críticas.

Pensando en sus obras, se puede observar los distintos temas que llevan, el amor, la soledad, la depresión entre tantos otros. Cuando miramos a la obra *Poemas recobrados I* (1931-1944), vamos a encontrar las poesías en un orden cronológico, y se observa las diferencias en su escrita, cuando niña utilizaba de elementos de la naturaleza como metáforas para describir la presencia de rimas que reflejaban una sensibilidad difícil de encontrar en personas tan jóvenes y que escribieron tan bien como lo hacía Idea, aunque ya cargarse trazos de esta oscuridad tan presente en los poemas del fin de su vida. Es notable el cambio que ocurre en sus trabajos a medida que va creciendo, la presencia de temáticas más oscuras, la muerte, el vacío, la desesperanza empiezan a hacer parte de su vida y, consecuentemente, de su obra.

El uso de metáforas para hacer referencia a la muerte y la depresión son perceptibles mientras conocemos a sus composiciones, la construcción de sus poemas se vuelve más corta a medida que pasan los años. Se puede observar figuras de lenguaje como la anáfora en poemas como *Estoy aquí* en el que existe la repetición de las palabras:

en un lugar del mundo
esperando
esperando
 Ven

Por otra parte, la presencia del encabalgamiento, donde las pausas de los versos no coinciden. Se percibe esta figura retórica en su poema *Te estoy llamando*, que en algunas ocasiones nos hace necesario leer nuevamente para que comprendamos el sentido del poema:

te estoy llamando desde el pozo asfixiante del
recuerdo sin nada que me sirva ni te espere.

Esta característica está presente en diversos de sus poemas y puede causar un poco de extrañeza para quién no conozca este lenguaje poético, ya que es posible en un primer momento no comprender el sentido de los versos, justamente por esta pausa sintáctica que sucede.

Por fin, aun sobre la entrevista, Poniatowska le pregunta si escribe en versos libres, su respuesta es clara:

Nunca los ha habido menos libres. Un ritmo riguroso los ordena y sólo para los ojos parecen libres. ¿Qué significado tiene el ritmo? Es fundamental en todo hecho poético. En un poema puede fallar todo lo demás; hasta puede, en determinados juegos, faltar el sentido; nunca el ritmo. Es esencial; por él algo es o no lírico. (VILARIÑO apud PONIATOWSKA, 2004).

Idea ha estudiado por mucho tiempo sobre el ritmo, característica que ha llevado en sus obras, así como ha citado en su entrevista, ya mencionada en este trabajo, cuando dice que puede faltar todo, menos el ritmo, pues es él quién va a definir si algo es lírico o no. Entonces, la autora es crítica con sus propios trabajos, eso explica las escojas que hizo en el momento que estaba eligiendo los poemas que serían publicados, por ser extremadamente rigurosa ha dejado de fuera muchos de sus escritos, por creer que no eran adecuados para publicación.

Por fin, podemos considerar que Idea es una escritora que ha buscado evolucionar con el paso de los años, añadiendo más de ella en sus poemas, tornando su escritura única y cargada de sentimientos, eso vamos a comprender mejor en la próxima sección, en el cual será realizado un análisis de algunos de sus poemas de amor y soledad.

4. DESCIFRANDO EL AMOR EN IDEA VILARIÑO

Cuando conocemos a Idea Vilariño es imposible no percibir en sus poemas el amor, sea temática o sentimiento, su presencia es inevitable y eso se queda más perceptible en su obra llamada *Poemas de amor* dedicada en su gran parte a Juan Carlos Onetti, su gran amor. Es importante saber que mismo amando a él, sus versos tenían mucho de ella, es posible notar la voz que hace referencia a su vida. Pero es necesario comprender que no existe amor sin soledad, los dos caminan juntas en la mayoría de sus creaciones.

En el primer poema llamado *Estoy aquí*, publicado en 1952 (2016, p.132), vamos a comprender un poco de los sentires de Idea:

ESTOY AQUÍ

Estoy aquí
 en el mundo
 en un lugar del mundo
 esperando
 esperando
 Ven
 o no vengas
 yo
 me estoy aquí
 esperando.

Idea escribía con una sensibilidad que cualquier persona que se identifica con estas temáticas tan personales lo puede sentir. Cuando dice “Estoy aquí/ En el mundo/ En un lugar del mundo”, un lugar que probablemente apenas ella conoce, este direccionamiento presente y perceptible para quien la conoce muestra el misterio por detrás de cada palabra que nos parece tan sencilla pero que carga un significado tan grande para ella. Luego, se presenta “esperando/ esperando”, la idea de repetición para asegurar que está allí esperando, haciendo alusión al tiempo que espera o que puede seguir esperando. A continuación hay “Ven/ O no vengas”, la presencia de esta dualidad del deseo oculto de que venga y al mismo tiempo de que no importa, deja claro el intento de guardar el sentimiento para sí, porque ya no importa el futuro, lo que siente es un sentimiento suyo y nadie lo puede quitar. Por último “Yo/ Me estoy aquí/ Esperando”, los versos demuestran la certeza de lo que dice, la escrita en el presente afirma no tener intención de irse o, mejor dicho,

cambiar lo que siente, deja claro que, está allá quizás esperando por un tiempo que no hay cómo saber si tiene fin.

Buscando comprender este “esperar” presente en el párrafo anterior y averiguando desde una perspectiva distinta, traigo la canción *La barca*, de Luis Miguel (1991), en la que se puede percibir la presencia del diálogo que expresa la decisión de esperar a quién se ama, cuando canta “Cuando la luz del Sol se esté apagando/ Y te sientas cansada de vagar/ Piensa que yo, por ti, estaré esperando/ Hasta que tú decidas regresar”, podemos percibir la presencia del deseo de esperar a la persona y seguir amando, la ausencia mencionada durante este análisis también encontrarse en la estrofa de esta canción, podemos percibir que la decisión de esperar es de él, aunque no sepa si la persona va a volver, es una determinación del sujeto seguir esperando.

Pensar en el arquetipo de la mujer que decide esperar por su amado mismo que nunca vuelva, nos hace romantizar el amor que fue construido al pasar de los años por una sociedad que llegó a creer que este afecto debía ser para siempre. Pero es posible percibir en Idea que el sentir es suyo y la decisión de seguir esperando y amando sigue siendo exclusivamente de ella, rompiendo el pensamiento de que las mujeres necesitan esperar siempre por alguien, cuando podemos percibir con una mirada distinta que apenas el hecho de amar ya es suficiente.

El segundo poema intitulado *Canción*, publicado en 1955 (2016, p.140), va a traer la presencia de la muerte y el amor como se puede mirar a seguir:

CANCIÓN ¹

Quisiera morir
 ahora
 de amor
 para que supieras
 cómo y cuánto te quería.
 Quisiera morir
 quisiera
 de amor
 para que supieras.

¹ El poema Canción en la voz de la poeta está disponible en audio en: <https://youtu.be/rAptvFGZHdU> . Acceso en: 06 mayo 2023.

Cuando miramos el poema podemos notar la presencia de esta duplicidad que se puede encontrar en las obras de la poeta, como el amor y la muerte. De esta forma, las primeras líneas dicen “Quisiera morir/ ahora/ de amor/ para que supiera/ cómo y cuánto te quería” como en muchos otros escritos de Idea, se presenta los sentimientos de amor y muerte, mientras oía a ella recitando este poema, noté la presencia de una sonrisa como si quisiera transmitir esta alegría un tanto contradictoria, ya que muestra el deseo de morir de amor y todavía lleva este sentimiento de contentamiento. Luego, tenemos “Quisiera morir/ quisiera/ de amor/ para que supieras” mientras observo sus palabras puedo percibir que además de relacionar con esta notable voluntad de morir de amor, también creo en un sentimiento de que, aunque ame ya no lo hace suficiente para que se muera, esta sonrisa presente en su citación puede representar una ironía al sentimiento que ella sentía.

En el trabajo de Bartalini, ella hace un análisis del poema de una otra perspectiva:

Este poema señala la contradicción entre el amor truncando (la pulsión de vida) y lo que se propone en el título: la escritura como muerte deseada (la pulsión de muerte). La muerte como un regalo al amado a la vez que un castigo, pues lo que importa es la eternidad, del cuerpo y del poema. (BARTALINI, 2020, p.116)

Así, se puede comprender que los trabajos de Idea presentan distintas concepciones cuando analizado y todas estas reflexiones muestran que a los ojos de cada persona se puede entender a su manera, desde lo que percibe y consigue mirar en las anotaciones de la autora. Cuando hablo de anotaciones, hago referencia a los diarios de Vilariño donde escribía sus poemas que más adelante convirtieron en libretos y libros.

Analizar los sentimientos que se muestran en los escritos de Idea es reflexionar y descifrar lo que ella sentía, ya que no quería publicar sus escritos. Es algo totalmente personal que para nosotros como investigadores solo podemos hacer nuestra interpretación, a partir de nuestras concepciones y de lo que conseguimos percibir sea en sus pocas entrevistas o en las grabaciones recitando algunas de sus obras.

Podemos observar que para Idea el amor presupone la ausencia, eso porque, cuando leemos podemos apreciar la presencia de estos dos sentimientos juntos,

haciendo con que percibamos como los dos están conectados, y eso se puede comprender en el último poema a ser analizado, denominado *Te estoy llamando*, publicado en 1957 (2016, p.120):

TE ESTOY LLAMANDO

Amor
 desde la sombra desde el dolor amor
 te estoy llamando desde el pozo asfixiante del
 recuerdo sin nada que me sirva ni te espere.
 Te estoy llamando amor
 como al destino como al sueño a la paz
 te estoy llamando con la voz
 con el cuerpo con la vida
 con todo lo que tengo y que no tengo con
 desesperación con sed
 con llanto
 como si fueras aire y yo me ahogara como si fueras
 luz y me muriera.
 Desde una noche ciega desde olvido desde horas
 cerradas en lo solo
 sin lágrimas ni amor te estoy llamando como a la
 muerte amor
 como a la muerte. ²

En los dos primeros versos tenemos, “Amor/ Desde la sombra desde el dolor”, la presencia del amor, del dolor y de la desesperación están en juego en el poema, el amor envuelto en la oscuridad y el dolor que es amar a alguien que no corresponde. La desesperación de llamar a alguien que ya no escucha, los recuerdos que ya no tiene como olvidar y que no sabe más que hacer, “Te estoy llamando/ Desde el pozo asfixiante del recuerdo/ Sin nada que me sirva ni te espere”. Luego, se puede entender como un amor distante y que no se puede olvidar “Como al destino/ Como al sueño”. Seguidamente de la desesperación por algo incierto “Te estoy llamando/ Con la voz/ Con el cuerpo/ Con la vida/ Con todo lo que tengo/ Con desesperación/ Con sed/ Con llanto”, el uso de palabras como “cuerpo, vida, sed y llanto”, expresan su voluntad de exponer y afirmar los sentimientos sin que haya duda de lo que siente. De esta forma, se nota, como fue dicho anteriormente en el comienzo de éste análisis, que para la poeta el amor presupone la ausencia, es perceptible como el amor acá está relacionado a la ausencia del otro, que ya no está para corresponder a este amor. Entender las

² Este poema y los demás que integran este análisis fueron retirados de la obra *Poesía Completa* (2022) con la estructura original sin modificaciones, pero se puede encontrar con otros formatos en internet.

palabras escritas es comprender lo que sentía Idea, es buscar formas de percibir desde nuestra visión lo que ella quiere transmitir a nosotros, cada uno a su manera.

Sobre el amor en una perspectiva psicológica, Facciolla afirma en su trabajo de grado (2009, p.26), *“Quando é dito que o amor é, para nós, como uma morte, significa que deixamos de ser o que éramos para construirmos um novo eu”*. Llevando en consideración lo que fue dicho y analizando los últimos versos del poema se puede entender la diferencia existente entre la citación y lo que se puede comprender de los sentimientos presentes en, *“Desde la noche ciega/ Desde olvido/ Desde horas cerradas en lo solo/ Sin lágrimas ni amor/ Te estoy llamando/ Como a la muerte amor/ Como a la muerte”*, que nos hace entender como una secuencia del desamor sucediendo el término, el sufrimiento como consecuencia de todo lo que pasó, el proceso del dolor y el deseo de la muerte, mientras sucede la superación de un amor que se muestra ajeno o no correspondido a sus sentimientos, es la muerte del yo anterior y la inauguración de un otro yo.

Pensando en esta relación entre amor y muerte siempre muy presentes, Idea fue cuestionada por Poniatowska si eran sus obsesiones, en respuesta ella dijo:

No son obsesiones sino certezas. Y creo que la actitud más lúcida, más sana, es tener presente que la vida y que el amor se acaban. Ver a los otros y a uno mismo caminando a la muerte, vivir el amor a término, tal vez hagan el amor y la vida más terribles, pero también digo que los hacen más intensos y más hondos. (VILARIÑO apud PONIATOWSKA, 2004).

Idea cree que los dos hacen parte de nuestras vidas y hace esta relación entre ellos cuando dice que juntos dejan todo *“más intensos y más hondos”*, dejando visible que para ella ambos son causadores de placer y dolor.

En los poemas de amor analizados en este capítulo observamos los diversos significados que podemos encontrar, entre ellos el amor por alguien o el amor a sí mismo. Sus trabajos nos hacen reflexionar sobre nosotros, mientras estudiamos a ella, por trabajar con una escrita intimista nos acerca de la persona que es y de los sentimientos que transmite.

Idea es una figura femenina que ha ganado relieve por la forma con que escribía, fue contra todo lo que las personas creían ser el lugar de la mujer, pues la literatura de autoría femenina carga, por parte de la crítica, un machismo, que las mujeres han recorrido durante un largo camino de luchas por su espacio en la literatura, en una constante búsqueda por la quiebra de esta creencia de que las

mujeres tienen su espacio garantizado en casa, donde tienen el deber de mantener todo en orden, siempre respetando a los hombres y si quieren escribir sobre algo que sea sobre recetas, cómo arreglar la casa, ser una buena esposa y cuidar de los hijos. En un momento en que las mujeres no tenían lugar de habla y expresión, la autora ha conquistado su lugar, como escritora, crítica literaria entre tantos otros talentos.

Alejandra Algorta (2015) en su investigación, comenta sobre el mito del poeta, que consiste en la creencia de que cuando son los hombres quienes escriben son considerados geniales, cuando son las mujeres hay la construcción de una imagen frágil y sexual, con eso podemos evidenciar el prejuicio que sufrieron las mujeres por mucho tiempo. Actualmente, seguimos luchando por nuestros derechos de igualdad, ya que es posible encontrar en la sociedad personas que creen en la capacidad de las mujeres en realizar trabajos que son considerados hechos estrictamente para el hombre, sin embargo, una visión de machismo y menos valor sigue fuerte.

Tenemos que llevar en consideración que Idea es una escritora, que por más que estemos analizando poemas con temáticas relacionadas a sus sentires, es una poeta completa que ha escrito *Pobre Mundo* (1966), sobre el libro López y Anzona (2020) en el artículo dicen:

[...] un libro dividido en dos partes: en la primera, se revela una reflexión sobre las precarias condiciones de supervivencia del planeta y una crítica hacia las acciones destructivas del hombre; en la segunda, el repudio a las políticas expansionistas de los Estados Unidos, a las guerras y a las condiciones de una América tercermundista (ANZONA; LÓPES, p.61, 2020).

Con eso, se puede notar que la poeta escribe sobre distintos temas y en ese trabajo ella pudo reflexionar acerca de la falta de cuidado con el mundo y criticar las políticas, guerras entre otras cuestiones. Eso solo muestra que Idea poseía una mirada y una opinión sobre los más diversos problemas de su entorno y del mundo. Los acontecimientos mencionados por ella en *Pobre Mundo* pueden influenciar en muchos de los sentimientos de desesperanza presentes en todas sus obras. Con eso, vamos a poder analizar en la próxima sección la soledad presente en sus obras, así como en gran parte de su vida.

5. LA SOLEDAD QUE HACE DE IDEA SU HOGAR

Hablar de Idea es comprender las distintas temáticas que están envueltas en sus libros, *Poesía Completa* (2016) es la mezcla que muestra a las Ideas que vamos conociendo mientras hago este análisis. No hay como acercarse solo al amor porque junto a él existe la muerte, el dolor y la soledad, la que vamos a encontrar tanto en sus obras cuando en la vida de la autora, la misma que vivió reclusa por mucho tiempo, mientras pasó por días difíciles con la constante presencia de su dolencia que no permitía que ella tuviera contacto con otras personas, o quizás estaba más aislada porque le gustaba estar en su propia compañía.

En su trabajo de grado Alejandra Algorta cita a Larra Borges sobre una carta escrita por Idea a Juan Ramón Jiménez: “Estoy enferma, estoy enferma, no hago otra cosa que estar enferma. Hace mucho más de un año que estoy en cama. Siempre quiero escribir pero me estoy reponiendo o me estoy empeorando ¡nunca soy yo!” (ALGORTA apud BORGES, 2012, p.28). Con eso, se puede comprender que ese puede ser uno de los motivos para que ella llevase una vida tan sola y con eso dejase que ese sentimiento hiciese parte de quien era, se puede encontrar el deseo de compañía, al mismo tiempo que viviese en constante soledad por su propia decisión.

En el primer poema nombrado *Más soledad*, publicado en 1954 (2016, p.96), ya nos presenta la soledad en el título, nos evidencia aún más este aislamiento:

MÁS SOLEDAD

Como una sopa amarga
 como una dura cucharada atroz
 empujada hasta el fondo de la boca
 hasta golpear la blanda garganta dolorida
 y abrir su horrible náusea
 su dolorosa insoportable náusea
 de soledad
 que es soledad
 que es forma del morir
 que es muerte.

La soledad y la muerte representados en estos poemas se relacionan de una manera que se conectan, la representación y el sentido muestran como Idea se siente. Los primeros versos dicen “Como una sopa amarga/ como una dura cucharada atroz/ empujada hasta el fondo de la boca/ hasta golpear la blanda

garganta dolorida/ y abrir su horrible náusea”, esa sopa amarga es como la imagen de quien lleva consigo esa soledad que trae amargura, la cucharada atroz de que habla es como la vida, los desafíos y dolores que tenemos que pasar, la poeta habla de cómo esta soledad toma cuenta y al mismo tiempo cómo la vida abre camino dentro de quien es. “Empujada hasta el fondo de la boca”, ese fragmento nos hace percibir la agresividad presente, como si fuera forzada a tragar todo lo que se pasa en la vida, las veces en que somos obligados a soportar situaciones que nos hacen mal. “Hasta golpear la blanda garganta dolorida”, el acto de golpear la garganta nos transmite una imagen de dolor y sufrimiento, de no tener voz para gritar, de la asfixia de emociones “y abrir su horrible náusea”, las palabras abrir y náusea se pueden comprender como la actitud de dejar que la tristeza y la soledad entren aunque no queramos, porque esta horrible sensación ha tomado cuenta de todo.

En los últimos versos, tenemos “su dolorosa insoportable náusea/ de soledad/ que es soledad/ que es forma del morir/ que es muerte”, dolorosa e insoportable náusea puede hacer referencia a la vida, que muchas veces nos causa dolor y náusea, quizás puede estar mencionando a su dolencia. La constancia de la soledad y la conexión con el dolor mientras analizamos nos hace recordar la soledad que Idea enfrentó cuando estaba reclusa pasando por un momento difícil de su enfermedad, luego menciona a la muerte, diciendo que estos sentimientos son una forma de morir, que es muerte, mientras la soledad va ganando espacio en sus obras, ella va trayendo la certidumbre y no más la incerteza.

El poema siguiente llamado *Cerrada noche humana*, publicado en 1955 (2016, p.85), muestra los distintos nombres que lleva la soledad de Idea:

CERRADA NOCHE HUMANA

Aquí estoy entregada en la oscura humana noche sin
nadie más sin nadie ni esperanza de vida en la vacía
negra sola cerrada noche sin nadie sin un voto ni una
razón ni un pero.

La sombra entera ciega limita indiferente envuelve
indiferente mi soledad mi vida pura
de nadie absorta

en su propio callado desapegado abismo hundida en
el silencio alcanzando la plena cerrada noche humana
sin nada sin argollas sin cielo sin sonrisas sin amor sin
belleza donde está donde es donde dura se queda
ensimismada sola

vacía
en paz
de nadie.

Los dos primeros versos evidencian la soledad “Aquí estoy entregada en la oscura humana noche sin/ nadie más sin nadie ni esperanza de vida en la vacía” el uso de la oscuridad como metáfora para hacer referencia a la soledad y depresión, el hecho de ella decir que está entregada muestra que ya no existe la voluntad de luchar contra esta oscuridad, la repetición de las palabras “sin nadie” deja claro que además de no tener a nadie con ella, ya no tiene esperanza de vida, una vez más se puede relacionar además de su dolencia a pensamientos suicidas, visto que palabras cargadas de oscuridad también tienen gran presencia y destaque cuando conocemos a sus poesías, además de su voluntad de morir expreso en muchos de sus poemas.

Alejandra Algorta escribe en su trabajo sobre Idea que,

Desde 1942 Idea habla de su propia vida con la absoluta distancia de quien se siente muriendo, en un constante recuento de lo que pudo haber sido, Vilariño ya se siente amarrada a un destino, a un pasado inamovible que la llevó a ese “tiempo indefinido del morir” del que habla Blanchot. (ALGORTA, 2015, p.34).

Es perceptible como Idea constantemente está describiendo la soledad, la desesperanza y la enfermedad en algunas de sus obras, y eso puede relacionarse con los momentos difíciles que no tenía a nadie, se quedaba sola mientras pasaba por los peores momentos en que su enfermedad la dejaba con fuertes dolores.

Continuando el análisis, “negra sola cerrada noche sin nadie sin un voto ni una/ razón ni un pero/ La sombra entera ciega limita indiferente envuelve/ indiferente mi soledad mi vida pura/ de nadie absorta”, sigue escribiendo no tener una razón ni un pero, porque la sombra a tomado todo, su voz, su mirada, quizás esta oscuridad más que la soledad sea la depresión, que ciega, que nos hace indiferentes a la propia soledad, porque se pierde la noción del tiempo y de la vida misma. Después, tenemos “en su propio callado desapegado abismo hundida en/ el silencio alcanzando la plena cerrada noche humana/ sin nada sin argollas sin cielo sin sonrisas sin amor sin/ belleza donde está donde es donde dura se queda/ ensimismada sola/ vacía/ en paz/ de nadie”, las palabras escritas en estos últimos versos nos hacen relacionar a su gana de morir, y ese querer está presente en la forma como ella utiliza de la metáfora para hacer referencia al querer. Las palabras desapegado abismo, silencio alcanzado, ensimismada sola, vacía, paz, todas tienen relación con la muerte y con centrarse en sí. Cuando dice sobre el silencio

alcanzado es como si hubiera llegado donde quería, al fin de su vida, ensimismada sola, está perdida en esta soledad que siempre tuvo lugar en su experiencia, está vacía, ya no siente nada, no tiene ganas de vivir y, por fin, la paz que busca desde que perdió las ganas de estar en ese mundo que despreciaba.

De esa forma, buscamos mostrar quien es Idea, el silencio que buscaba así como en el poema que analizamos, el vacío y la muerte también presentes en los versos. Y con toda certidumbre Idea es la escritura, sin ella ya no existe, y aunque haya escrito sobre su voluntad de morir, jamás ha dejado de escribir mientras vivía una vida de dolor, amor y soledad. Por mucho tiempo tenía a la escritura como compañía en su vida, escribir era como vivir y eso es lo que hizo hasta sus últimos días, cuando se ha muerto a causa de una cirugía que no ha conseguido superar.

Los escritos de Idea reflejan su vida, como en el último poema denominado *Noche desierta* publicado en 1960 (2016, p.80):

NOCHE DESIERTA

Noche desierta noche
 más que la noche todo el vacío espantable de los
 cielos cercándome mi noche o mi cuarto mi cama mis
 pocos años míos de sangre piel respiración de vida
 quiero decir mi vida fugaz mis pocos años.
 Y nadie a quien poder abrazarse llorando.

A partir de la lectura noté el tono íntimo presente en los dos primeros versos que dicen “Noche desierta noche/ más que la noche todo el vacío espantable de los”, la constante presencia de la soledad, cuando habla que la noche es desierta y vacía. Siguiendo, tenemos “cielos cercándome mi noche o mi cuarto mi cama mis/ pocos años míos de sangre piel respiración de vida”, el hecho de que mencione el cielo en su inmensidad solo evidencia la ausencia que hace compañía a ella, está sola y solo tiene al techo que trae la oscuridad que le rodea y que rodea a su cuarto y todo que en él está. Ese poema trae consigo un reflejo de lo que era la dolencia de la escritora, ella utiliza de la metáfora “sangre piel” para evidenciar la crudeza de su enfermedad, pues cuando niña sufría de asma y eccema lo cual le causaba mucho dolor por todo el cuerpo. Luego tenemos “quiero decir mi vida fugaz mis pocos años/ Y nadie a quien poder abrazarse llorando”, los últimos versos son los que cargan la mayor emoción, eso porque describen su vida, su vida como algo fugaz, como si desapareciera rápidamente y sigue diciendo “mis pocos años”, ella quizás escribió

este poema en el momento más difícil de su enfermedad, creo que puede ser, además de una anotación biográfica, una despedida, en el verso final habla de no tener nadie para abrazarse llorando, está sola, reclusa, llena de esta soledad.

Como se puede ver, es perceptible en el poema analizado la utilización de la enfermedad y del cuerpo como una construcción de personalidad y de sus obras poéticas, en las que ella utiliza de sus vivencias para hacer poesía, y el hecho de usar situaciones que pasó en su vida para escribir tuvo una gran contribución para que su escrita literaria sea una parte de quien ella es y una especie de diario que se convirtió en obras tan reconocidas.

Cuán fuerte es escribir sobre sus dolores y sentimientos. Se queda cada vez más fácil comprender el porqué ella no quería compartir sus diarios, ellos muestran sus sentires más profundos y todo lo que representa quién era. Descifrar sus poemas será siempre un acto de entrar con cuerpo, alma y mente en su universo de escritura, un universo que creó sólo para sí misma y que hoy conocemos porque en algún momento de su vida, aunque fuera en un acto de incoherencia respecto a todo aquello en lo que creía, publicó gran parte de sus composiciones y en aquel momento nada más le importaba a no ser la escritura.

Por eso, es primordial no ver a Idea solo por los sentimientos presentes en sus poesías, es necesario verla como la gran poeta que es, que ha vivido muchas situaciones y a través de ellas ha escrito sus obras. Por fin, es necesario tener en cuenta que los versos analizados en este trabajo buscan comprender la presencia del amor y la soledad que hacen parte de los escritos de Vilariño, pero ella produjo diversos trabajos ya citados en esta monografía, como: *Cielo, cielo* (1947), *Paraíso perdido* (1949), *Por aire sucio* (1950), *Nocturnos* (1955), *Poemas de amor* (1958), *Pobre mundo* (1966) y *No* (1980). Lo que hicimos aquí es un recorte temático posible dentro de una obra poética mucho más rica y de una autora de importancia incontestable en el rol de la literatura hispanoamericana.

6. CONSIDERACIONES FINALES

Durante la construcción de esta investigación, fue necesario exponer el perjuicio sufrido por las mujeres en la literatura, comprender estos aspectos nos muestra la importancia que es la presencia de la literatura femenina en el ambiente académico. Así que, por más que las mujeres tengan conquistado el derecho a la escritura, siguen sufriendo con la pérdida de espacio para hacer sus publicaciones, es significativo que haya esta percepción y que nosotras podamos tener el reconocimiento por nuestros trabajos.

Pensando en eso, se hace necesario estudiar a Idea Vilariño, que como ya fue expuesto en este trabajo monográfico, es una mujer que vivió la dictadura de Uruguay, ha escrito utilizando de pseudónimo uno de ellos "Ola O Fabre" cuando no tendría el derecho a hacer publicaciones por ser mujer y luchó para conseguir el espacio que necesitaba para exponer sus trabajos.

Vilariño ha ganado reconocimiento con sus trabajos, críticas y traducciones que hizo a obras de autores como Shakespeare. Llevando en consideración todas las informaciones expedidas durante esta investigación, es posible comprender quien fue Idea, así como responder a las dos primeras preguntas que este trabajo buscaba contestar: a) ¿por qué sus poemas traen tantos sentimientos como amor y soledad?; b) ¿de qué manera su poesía se relaciona con su vida personal?; c) ¿por qué aunque exista tantos estudios sobre Idea, muchas personas no la conocen?

Si observamos los análisis hechos, podemos considerar que gran parte de los sentimientos de amor y soledad presentes en sus poemas son reflejos de su vida personal. Eso porque Idea ha vivido y pasado por muchas situaciones, como mujer ha enfrentado la dictadura, que durante el periodo autoritario logró robar las voces y los derechos de ella y de tantas otras mujeres frente al prejuicio enfrentado por ser mujeres. En su vida particular, era una persona extremadamente reclusa, que no le gustaba estar con otras personas, ni tampoco abrir espacio para otras personas aproximarse de ella, quizás por el miedo que tenía de que lastimaran sus sentimientos.

Si pensamos en su relación con Juan Carlos Onetti y llevando en consideración las búsquedas hechas para entender cómo se daba está relación entre ellos, es notable la referencia que hacen entre los dos siempre que buscamos

a Idea, la mayoría de los poemas presentes en la obra *Poemas de amor*, son direccionados a él y presentan emociones como amor, soledad, depresión, desesperanza. Son innúmeras composiciones y las mostradas en los poemas analizados representan la relación turbulenta que existió entre ambos. De esa forma, entendemos que estas emociones se dan desde situaciones que hacen parte de quien ella se ha vuelto y que están directamente relacionadas con su vida, haciendo esta conexión entre su vida y su obra.

Pero, es necesario reflexionar sobre esta referencia que se hace en muchas ocasiones entre Idea y Juan Carlos, eso porque, es un poco contradictorio que tantas veces hagan esta ligación entre los dos. Cuando se busca trabajos sobre ella, es constante la aparición de él, como si el éxito de su obra *Poemas de amor*, estuviera relacionado a él, se hace necesario hacer esta desconstrucción acerca de esto. Vilariño merece ser reconocida por sus trabajos, por la manera como utiliza temáticas personales para escribir y por su talento. Fue capaz de inspirar a las mujeres de su época a luchar por sus derechos y es una poeta que debe ser más conocida en los países latinoamericanos.

Por otro lado, mientras buscaba y hacía lecturas, pude encontrar una variedad de investigaciones y artículos que buscan estudiar a Idea y sus obras, además de las temáticas que son abordadas en ellas. De esta forma, la tercera cuestión que fundamenta esta investigación fue contestada, pero no de la forma prevista, visto que, durante las búsquedas fue posible percibir los muchos estudios que existen sobre la autora.

Pero, aunque existan muchos trabajos sobre ella, es posible encontrar a lectores especialistas que no la conocen, creo que el hecho de que muchas universidades trabajen mayormente con autores masculinos hace con que ocurra, una vez más, esta pérdida de espacio de la autoría femenina. Pienso que trabajar Idea es una oportunidad de que comprendan la importancia que ella tiene para la literatura.

Por fin, pienso ser interesante continuar las investigaciones sobre Idea Vilariño en un posgrado, investigando sobre la poesía de ella en las clases de literatura, buscando analizar los distintos temas abordados en sus obras, mientras evidencio lo significativo que es trabajar la escritura femenina como forma de exponer las publicaciones hechas por las mujeres, profundizando las lecturas sobre la Crítica Feminista y los Estudios de Género.

REFERENCIAS

ALGORTA GÓMEZ, Alejandra. **La aprehensión de la belleza en la poesía de Idea Vilariño**. *Repositorio Institucional - Pontificia Universidad Javeriana*. Pontificia Universidad Javeriana. 2015. Disponible en: <http://hdl.handle.net/10554/15939>. Acceso en: 07 mayo 2023.

ALVES, Ive. IMAGENS DA MULHER NA LITERATURA NA MODERNIDADE E CONTEMPORANEIDADE. *In: FERREIRA, Silvia Lúcia; NASCIMENTO, Enilda Rosendo. **Imagens da mulher na cultura contemporânea***. Salvador: Núcleo de Estudos Interdisciplinares Sobre a Mulher - NEIM FFCH/UFBA, 2002. v. 7, cap. 6, p. 85-98. Disponible en: <http://www.neim.ufba.br/wp/wp-content/uploads/2013/11/imagens.pdf>. Acceso en: 3 jun. 2023.

BARTALINI, Carolina. **Idea Vilariño: Una Poética Del Despojo/Idea Vilariño: A Poetic of Dispossession**. *Literatura (Universidad Nacional De Colombia. Departamento De Literatura) 22.2 (2020): 97*. Disponible en: <https://www.redalyc.org/journal/5037/503764989004/html/>. Acceso en: 07 mayo 2023.

FACCIOLLA, Victor Hugo Aguiar. **Amor e solidão no processo de individuação: um olhar teórico acerca do relacionamento amoroso**. 2009. Trabajo de Conclusão de Curso (Graduação em Psicologia) - Faculdade de Ciências Humanas e da Saúde da Pontificia Universidade Católica de São Paulo, São Paulo, 2009. Disponible en: <https://repositorio.pucsp.br/handle/handle/29054>. Acceso en: 07 mayo 2023.

FERNÁNDEZ, TOMÁS, TAMARO, Elena. **Biografía de Idea Vilariño**. En *Biografías y Vidas. La enciclopedia biográfica en línea*. Barcelona, 2004. Disponible en: <https://www.biografiasyvidas.com/biografia/v/vilarino.htm>. Acceso en: 31 mayo 2023.

LA BARCA. [S.l.: s.n.]. 2014. 1 vídeo (3 min. 27s.). Publicado por el canal OficialLuisMiguel. Disponible en: https://www.youtube.com/watch?v=qPv0KJ0Ra4w&ab_channel=LuisMiguel-Topic. Acceso en: 22 mayo 2023.

JAVIER LOPEZ, C. .; ANZOLA, Y. P. . PERSPECTIVAS DE LA HISTORIA DESDE LA LÍRICA: POESÍA HISTÓRICA DE IDEA VILARIÑO (URUGUAY) Y JULIA OTXOA (PAÍS VASCO). *EntreLetras, [S. l.]*, v. 11, n. 1, p. 52-66, 2020. DOI: 10.20873/uft.2179-3948.2020v11n1p52. Disponible en: <https://sistemas.uft.edu.br/periodicos/index.php/entreletras/article/view/8978>. Acceso en: 25 mayo 2023.

PARRA URAL, Juan Manuel. **Saldando la deuda: aproximaciones a un estudio sobre la obra completa de Idea Vilariño**. *Repositorio Institucional - Pontificia Universidad Javeriana*. Pontificia Universidad Javeriana. 2020. Disponible en: <https://repositorio.javeriana.edu.co/handle/10554/50265>. Acceso en: 07 mayo 2023.

PMB. Parlamento. **Idea Vilariño Catálogo en línea**. Disponible en: https://pmb.parlamento.gub.uy/pmb/opac_css/index.php?lvi=cmspage&pageid=4&id_article=115. Acceso en: 31 mayo 2023.

VILARIÑO, Idea. **Poesía completa**. Lumen, 2016. Pdf.

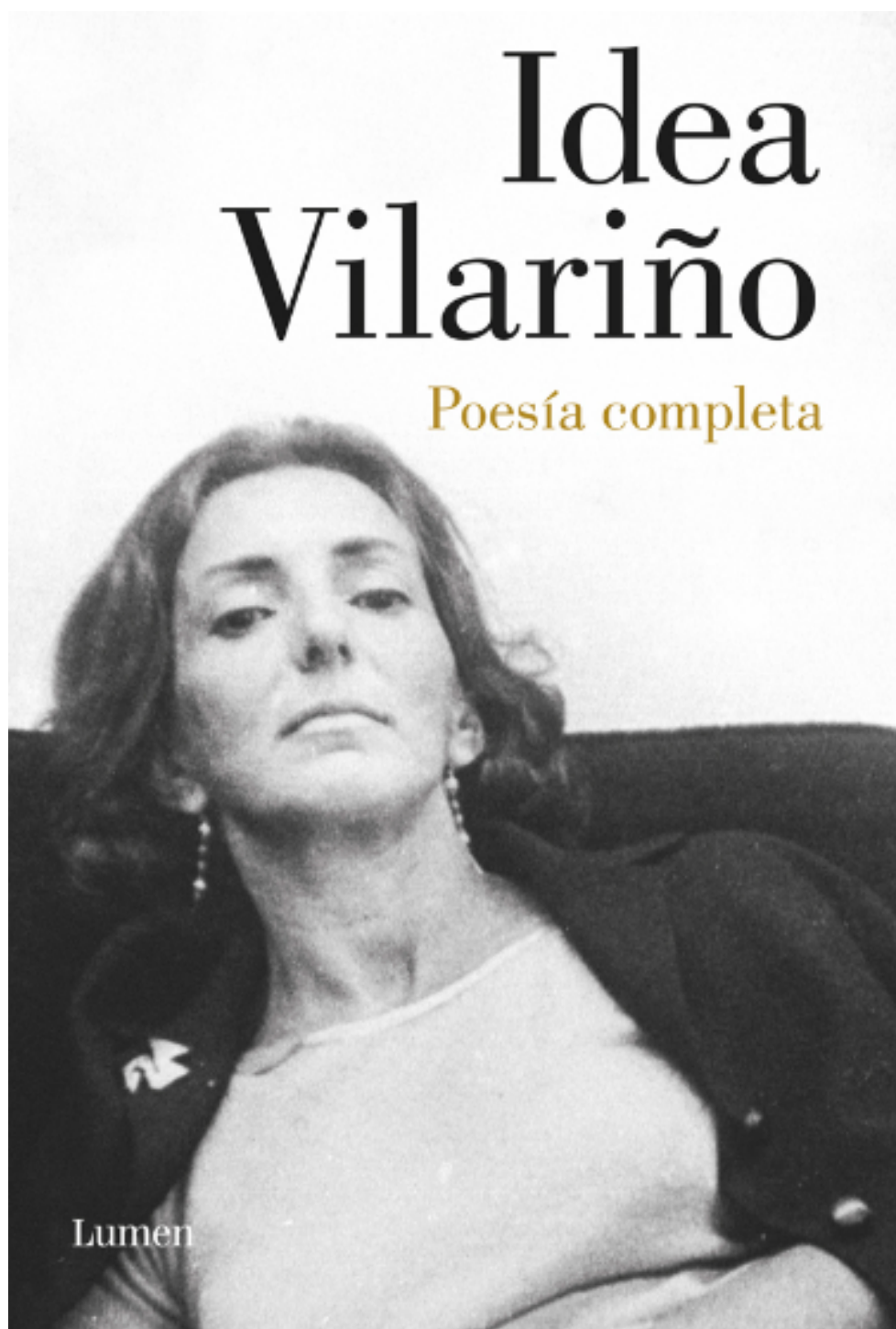
SAAVEDRA, Carola. O fantasma da literatura feminina. **Anuário de Literatura**, v. 18, p. 45, 2013. Disponible en: <https://periodicos.ufsc.br/index.php/literatura/article/view/2175-7917.2013v18nesp1p45>. Acceso en: 28 mayo 2023.

SÁNCHEZ MARTÍNEZ, A. «**Nocturnos**» de Idea Vilariño: oscuridad existencial y transformaciones poéticas. *Philobiblion: revista de literaturas hispánicas, [S. l.]*, v. 16, p. 43–62, 2023. DOI: 10.15366/philobiblion2022.16.002. Disponible en: <https://revistas.uam.es/philobiblion/article/view/16931>. Acceso en: 17 mar. 2023.

SCHUCK, Naiara Cristina. Literatura de escritura femenina. **Revista Borradores**, v. 8, n. 9, p. 1-10, 2008. Disponible en: <https://www.unrc.edu.ar/publicar/borradores/Vol8-9/pdf/Literatura%20de%20escritura%20femenina.pdf>. Acceso en: 28 mayo 2023.

PONIATOWSKA, Elena. Esencial y desesperada: entrevista con Idea Vilariño. **La Jornada Semanal**, [S. l.], n. 492, 8 ago. 2004. Disponible en: <https://www.jornada.com.mx/2004/08/08/sem-elena.html>. Acceso en: 3 jun. 2023.

7. ANEXOS



ESTOY AQUÍ

Estoy aquí
en el mundo
en un lugar del mundo
esperando
esperando.
Ven
o no vengas
yo
me estoy aquí
esperando.

(1952)

CANCIÓN

Quisiera morir
ahora
de amor
para que supieras
cómo y cuánto te quería.
Quisiera morir
quisiera
de amor
para que supieras.

(28 de noviembre de 1955)

TE ESTOY LLAMANDO

Amor
desde la sombra desde el dolor amor
te estoy llamando desde el pozo asfixiante del
recuerdo sin nada que me sirva ni te espere.
Te estoy llamando amor
como al destino como al sueño a la paz
te estoy llamando con la voz
con el cuerpo con la vida
con todo lo que tengo y que no tengo con
desesperación con sed
con llanto
como si fueras aire y yo me ahogara como si fueras
luz y me muriera.
Desde una noche ciega desde olvido desde horas
cerradas en lo solo
sin lágrimas ni amor te estoy llamando como a la
muerte amor
como a la muerte.

(1957)

MÁS SOLEDAD

Como una sopa amarga
como una dura cucharada atroz
empujada hasta el fondo de la boca
hasta golpear la blanda garganta dolorida
y abrir su horrible náusea
su dolorosa insoportable náusea
de soledad
que es soledad
que es forma del morir
que es muerte.

(1954)

CERRADA NOCHE HUMANA

Aquí estoy entregada en la oscura humana noche sin
nadie más sin nadie ni esperanza de vida en la vacía
negra sola cerrada noche sin nadie sin un voto ni una
razón ni un pero.

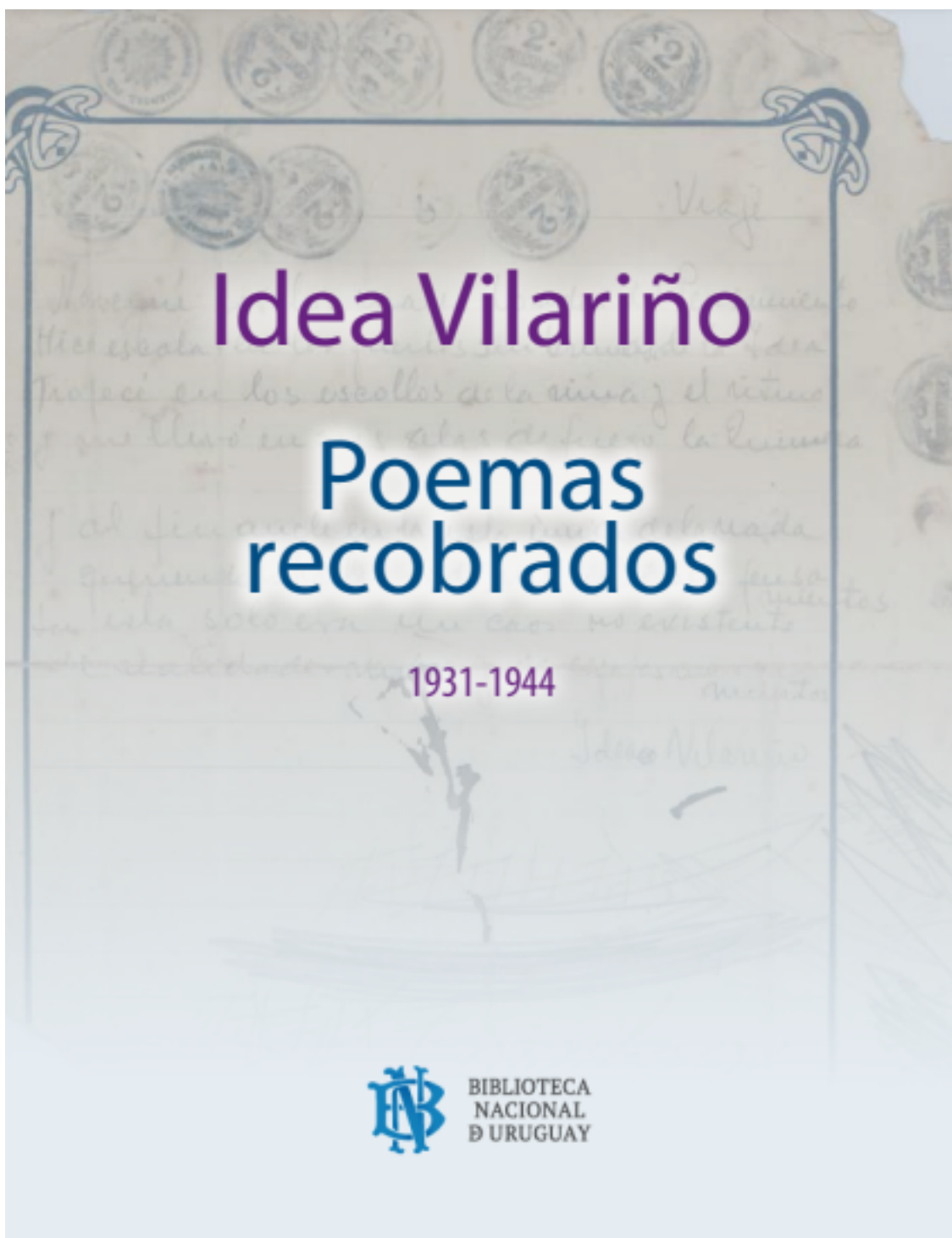
La sombra entera ciega limita indiferente envuelve
indiferente mi soledad mi vida pura
de nadie absorta
en su propio callado desapegado abismo hundida en
el silencio alcanzando la plena cerrada noche humana
sin nada sin argollas sin cielo sin sonrisas sin amor sin
belleza donde está donde es donde dura se queda
ensimismada sola
vacía
en paz
de nadie.

(1955)

NOCHE DESIERTA

Noche desierta noche
más que la noche todo el vacío espantable de los
cielos cercándome mi noche o mi cuarto mi cama mis
pocos años míos de sangre piel respiración de vida
quiero decir mi vida fugaz mis pocos años.
Y nadie a quien poder abrazarse llorando.

(3.30 h, 10-11 de mayo de 1960)



Cortinita de cretona

Cortinita de cretona
 la que cubre mi ventana
 que corro por la mañana
 para dejar que entre el sol.
 5 Cortinita de cretona
 de flores rojas y verdes
 que en los días en que sufro
 tapa del cielo el fulgor.
 Cortinita de cretona
 10 que conmigo ríe y llora.
 Cortinita de cretona,
 la que tiene corazón.

Abril 2, 1931

| 15

* Escrito a sus 10 años, es el poema más temprano en «Poemas 1935», del archivo Princeton, Cuaderno 15, según numeración de Vilarinho, donde estos textos infantiles ocupan las últimas hojas. El manuscrito, en fibra verde, está copiado en sentido transversal en las páginas 97-96.

Aquella flor deshojada
 que en un tiempo se encendía
 es una ilusión ajada,
 una esperanza perdida.
 Primero fue capullete,
 luego la vistosa flor;
 ahora de esta **maquieta**,
 sin perfume, sin color.
 Cuando todavía era hermosa,
 leaban los mariposas
 en su néctar delirante
 y oír de los abejas
 el zumbido fortilante.
 Y hoy esta flor deshojada
 que antes gloria encendía,
 es una ilusión ajada (una esperanza perdida)

1432

Manuscrito del poema "Aquella flor deshojada", con corrección de Idea en fibra negra.
Cuaderno 15, 98, Princeton.

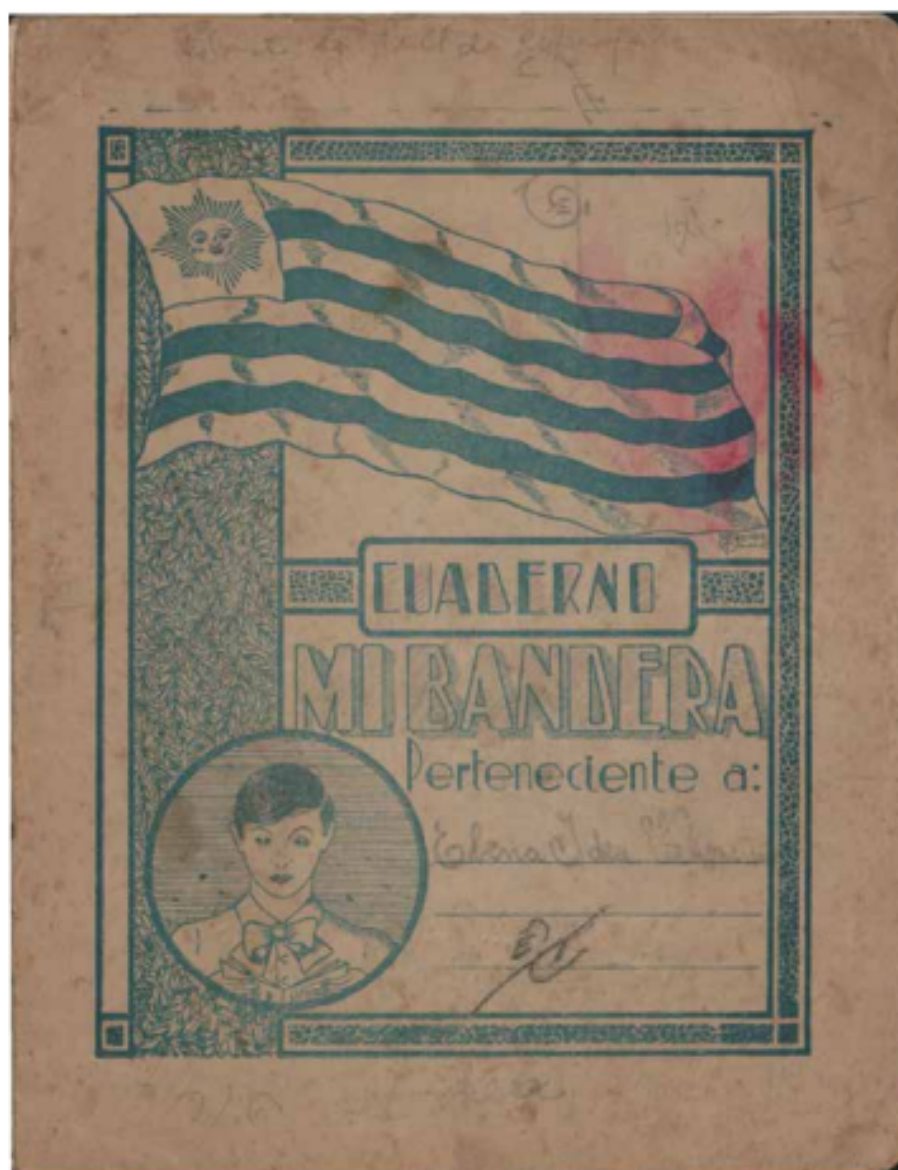
5

Te quiero, sol de invierno,
te quiero, claro cielo,
te quiero, blanca nube,
- árbol triste, te quiero.

- Me gustas, tierra fresca,
me gustas, brizna verde,
me gustas, rosa seca,
Amor, me gusta verte.

abril 17, 1934

Original mecanografiado del poema "Te quiero, sol de invierno", forma parte del cuadernillo que Idea confecciona y que titula «Poemas 1931-1935», BNU C.1 c.1.



Tapa del cuaderno «Mi Bandera» donde Idea registró muchos de sus poemas de la adolescencia y en él guardó el manuscrito más antiguo de «Y frente a esa hoja blanca».

Se me ha llegado al alma

Se me ha llegado al alma
 una melancolía.
 Yo no sé qué me pasa;
 nada turba mi vida.
 5 Yo no sé, con la noche
 me sentí deprimida.
 He llorado, y en vano,
 mi dolor no se alivia.
 Se me ha venido al alma
 10 y me duele y me pesa
 y es como blando garfio
 que no existe y me apresa.

5-5-35

93

I D E A V I L A R I N O

* Original mecanografiado en «Poemas 1931-1935», BNU C.1 c.1 y manuscrito en Cuaderno 15, 91, Princeton. La versión manuscrita incluye una estrofa de cuatro versos tachada, ilegible, entre los vv. 8 y 9.